



COETIROEDD  
GWELL  
I GYMRU



BETTER  
WOODLANDS  
FOR WALES

Grantiau a chymorth  
i greu a gwella coetiroedd

Grants and support for creating  
and improving woodlands

# Rhestr Wirio Rhywogaethau Ewropeaidd a Warchodir

## Llenwch bob adran o'r Rhestr Wirio

Bwriad y **rhestr wirio** ganlynol yw helpu perchenogion a rheolwyr coedwigoedd i sicrhau eu bod yn cydymffurfio â deddfwriaeth Ewropeaidd mewn perthynas â Rhywogaethau Ewropeaidd a Warchodir wrth wneud gwaith yn y coedwigoedd.

Dylid defnyddio'r rhestr wirio ar y cyd a'r ddogfen cymorth penderfyniadau '**goleuadau traffig**' a'r **Nodiadau Arweiniad Rhywogaethau** perthnasol. Mae'r rhain ar gael ar dudalennau Rhywogaethau Ewropeaidd a Warchodir gwefan Comisiwn Coedwigaeth Cymru (CCC): <http://www.forestry.gov.uk/forestry/infd-769erv>.

## Manylion Safle

Cyfeirnod Grid:	
Dyddiad Asesu:	
Arwynebedd: (ha)	
Enw'r Goedwig	
Cyfeirnod CGG (os yw'n briodol):	
Enw'r Perchennog, Asiant neu Gynllunydd:	

**1. A ydych tu mewn i amrediad mapiedig hysbys neu gerllaw unrhyw un o'r Rhywogaethau Ewropeaidd a Warchodir, ac eithrio ystlumod (a allai fod ym mhob man)?**

*Nodwch Ydyn ('Y') neu Nac ydyn ('N') fel y bydd yn briodol*

Pathewod	
Dyfrgwn	
Madfallod cribog	
Madfallod y twyni	
Llyffantod y twyni	
Rhywogaethau Ewropeaidd Eraill a Warchodir (enw)	



**2. A yw eich coedwig yn cynnwys unrhyw un o'r cynefinoedd canlynol?**

*Nodwch Ydy ('Y') neu Nac ydy ('N') fel y bydd yn briodol*

Cynefin addas i ystumod (h.y. coed gyda thyllau a holltau y gallai ystumod eu defnyddio?)	
Cynefin addas i bathewod?	
Afonydd, pyllau, llynnoedd lle gellid dod o hyd i ddyfrgwn?	
Pyllau y gallai madfallod cribog fod yn byw ynddynt?	

**3. Nodwch pa ffynonellau gwybodaeth a ddefnyddioch i bennu presenoldeb/absenoldeb Rhywogaethau Ewropeaidd Warchoddedig ar y safle neu gerllaw'r safle.**

*Nodwch Ie neu Na fel y bydd yn briodol*

Rhwydwaith Bioamrywiaeth Cenedlaethol ( <a href="http://www.nbn.org.uk">www.nbn.org.uk</a> )	
Canolfan Cofnodion Biolegol Leol	
Ymddiriedolaeth Bywyd Gwyllt Leol	
Arall. <i>E.e. gwybodaeth leol</i>	

**4. A yw eich archwiliadau neu unrhyw arolygon arbenigol wedi canfod unrhyw arwyddion neu dystiolaeth o bresenoldeb manau bridio neu orffwys Rhywogaethau Ewropeaidd a Warchodir?**

*Nodwch Ydyn ('Y') neu Nac ydyn ('N') fel y bydd yn briodol*

**Os ateboch YN GADARNHAOL i unrhyw rai o'r uchod yna dylid ystyried y rhywogaeth dan sylw isod**

**5. A yw'r gweithrediadau'n cydymffurfio ag Arfer Da ar gyfer y Rhywogaethau Ewropeaidd a Warchodir sydd wedi'u canfod (neu'n debygol o gael eu canfod) yn eich coedwig, neu a ellir addasu'r gweithrediadau i wneud hynny?**

*Nodwch Ydyn ('Y') neu Nac ydyn ('N') fel y bydd yn briodol*

	<b>Nodwch y manylion</b> (defnyddiwch gefn y ffurflen i ymhelaethu fel bo angen):

Os **'Y'**

Os **'N'**

**NID** oes angen trwydded – ewch i 6 a 7 isod

**MAE** angen trwydded **CYN** gwneud y gwaith



Comisiwn Coedwigaeth Cymru  
Forestry Commission Wales



Cwmni Ffurfio Ewrop ar gyfer  
Ralltollau Gwledol: Banc yn  
Buddsoddi mewn Ardaloedd Gwledig  
The European Agricultural Fund for  
Rural Development: Europe  
Investing in Rural Areas



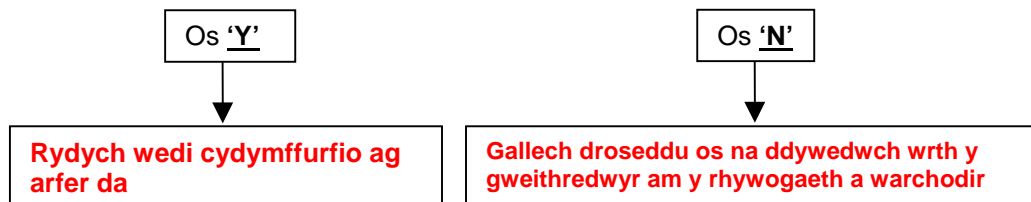
**Dylid llenwi'r adrannau canlynol a'u cadw ar gyfer eich cofnodion cyn i gcontractwyr fynd i mewn i'r goedwig.**

**Sylwer: Gall hyn fod rai misoedd neu flynyddoedd hyd yn oed ar ôl yr asesiad cychwynnol. Gan hynny, dylai Perchenogion/Asiantau/Cynllunwyr wneud yn siwr bod y wybodaeth sy'n cael ei rhoi i gcontractwyr yn cael ei diweddu'n gyson.**

**6. (I'w llenwi p'un a oes angen trwydded neu beidio) A yw'r wybodaeth wedi'i chyfleu neu a fydd y wybodaeth yn cael ei chyfleu i weithredwyr? Mae'r wybodaeth hon i gynnwys lleoliad safleoedd bridio ac ardaloedd sensitif.**

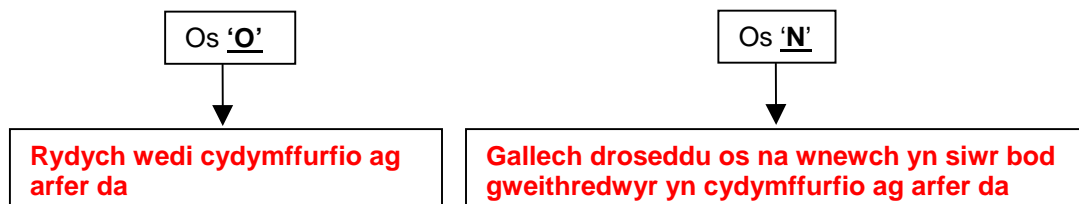
*Nodwch Ydy ('Y') neu Nac ydy ('N') fel y bydd yn briodol*

Wedi'i chynnwys mewn dogfennaeth (e.e. contract, llythyr cyfarwyddo, asesiad safle neu gynllun rheoli arall)?	
Wedi'i dangos i weithredwyr a/neu eu goruchwyliwr?	
Wedi'i marcio â phaent neu dâp perygl?	
Wedi'i dangos ar gynllun y safle?	



**7. A oes trefniadau wedi'u gwneud neu a fydd trefniadau'n cael eu gwneud ar gyfer goruchwyliaeth er mwyn sicrhau y cydymffurfir ag arweiniad Arfer Da yn ystod y gweithrediadau?**

*Nodwch Oes (O) neu Nac Oes (N) fel y bydd yn briodol*



**Cofnodwch unrhyw wybodaeth bellach a all fod yn berthnasol:**